

# UPP-NOS

*Informationsblad från  
Uppsala universitet  
Institutionen för nordiska språk  
med forskningsavdelningar*  
(Internetadress: <http://www.nordiska.uu.se/uppnos/>)

Nr 356, 27 mars 2007  
Red. Hedda Söderlundh  
tel. 018-471 12 94  
fax 018-471 68 80  
e-post [Hedda.Soderlundh@nordiska.uu.se](mailto:Hedda.Soderlundh@nordiska.uu.se)

## HÖGRE SEMINARIER

**Måndag 16 april.** Prof. Bo Utas: Iranska personnamn i Iran – och i Sverige. Tid: 18.15–19.45. Lokal: O. Postseminarium.

**Tisdag 17 april.** Fil. dr Ulf Larsson, Örebro universitet: När, vad, hur? Om den litterära stilistiken i Sverige. Tid: 19.15. Lokal: 7-0042. Obs dag, tid och lokal! (Samarrangemang med Adolf Noreen-sällskapet.) Sexa.

**Onsdag 18 april.** Marie Nelson: När vingmuttrar blir fjärilar. Andraspråkstälarens strategier för att förstå och förstås i arbetslivet. Tid: 14.15–16.00. Lokal: N.

**Onsdag 25 april.** Sandra Uitto, doktorand inom FILIS-projektet vid Åbo Akademi: Material- och metodproblem i en språklig undersökning av kvinnliga svenskspråkiga författare i Finland. Tid: 14.15–16.00. Lokal: N.

**Måndag 7 maj.** Sonja Entzenberg: Kvinnors släktnamn i fyra församlingar. En jämförelse. Tid: 18.15–19.45. Lokal: O.

**Onsdag 16 maj.** Anna Lindström: Kan man se samhället i ett sandkorn? Diskussion utifrån resultat från en studie av sådär-inledda sekvenser i hemtjänsten. Tid: 14.15–16.00. Lokal: N.

## ÖVRIGA SEMINARIER OCH KOLLOKVIER

**Onsdag 28 mars.** (Boström): *Översättarprogrammet*. Gästföreläsare är Birgitta Åhman, lärare, översättare och nybliven student i Uppsala, som talar över ämnet Mitt livs språkresa. Därefter rapporterar professor Kerstin Jonasson från sin forskning kring översättningsprocessen på temat Bruk och missbruk av kulturkunskaper vid översättning. Tid: 12.15–ca 14.00. (Obs tiden!) Lokal: 16-2043.

**Torsdag 29 mars.** (Heimir): *Fornordisterna*. Niðrstigningar saga. Tid: 16.15–17.45 (Obs!). Lokal N.

**Torsdag 29 mars.** (Börestam & Viberg): *Andraspråkskollokvier*. Helena Andersson: Vad gör man när språket inte räcker till? Kommunikationsstrategier i andraspråksinteraktion vid en arbetsplats. Tid: 13.15–15.00. Lokal: 16-2043.

**Onsdag 4 april.** (Larsson & Williams): *Runråd*. Jan Owe: Runstenen från Näle Mellangård i Vallentuna socken, ett arkivaliskt nyfynd. Tid: 16.15–17.45. Lokal: N.

**Torsdag 26 april.** (Börestam & Viberg): *Andraspråkskollokvier*. Ute Bohnacker: Transfer av informationsstruktur eller syntax? Fundament i svenska och tyska. Tid: 13.15–15.00. Lokal: 16-0041.

## UNDERVISNING

Kursen Språk och kön (öppen för C/D/FU-studenter) startar **tisdag 27 mars** kl. 10.00–12.00 i rum 16-2040. Lärare är Catharina Nyström Höög.

## UTANFÖR INSTITUTIONEN

**Onsdag 28 mars.** Svenska fornskriftsällskapet håller årsmöte. Efter årsmötet föredrag av professor Bo Ralph, Göteborg: Alla tiders svenska. Om Svenska Akademiens kommande språkhistoria. Efter föredraget supé. Tid: 17.00. Lokal: O.

**Torsdag 29 mars.** Språkvårdssamfundet inbjuder till årsmöte kl. 18.30 i Geijersalen, Engelska parken. Efter förhandlingarna (ca 19.00) föredrag av Theodor Kallifatides: Att skapa på två språk. Efterföljande sexa.

**Måndag 2 april.** Workshop i lexikal typologi, lexikalisering och språkinläring vid institutionen för lingvistik och filologi. Tid: 10.15–ca 16.15. Lokal: 16-0041.

**Onsdag 4 april.** Det sjätte Early North European Seminar (ENES). Prof. e.m. Thorsten Andersson: Om svear, götar, gutar och goter. Tid: 18.15. Lokal: N. Postseminarium.

**Torsdag 12 april.** Ortnamnssällskapet i Uppsala håller årsmöte kl. 18.00 i Uppsala arkivcentrums föreläsningssal, Dag Hammarskjöldsväg 19, plan 3. Föredrag av fil. kand. Per Nordenvall: Från Bonde till Hedin – adeln och dess släktnamn. Efter föredraget serveras buffé i Uppsala arkivcentrum, plan 5, till priset av 100 kr. Buffén kräver förhandsanmälan per telefon 018-652160 (före kl. 15.00) senast **tisdag 10 april**.

**Tisdag 17 april.** Adolf Noreen-sällskapet håller årsmöte i lokal 7-0042. Kl 19.00 årsmötesförhandlingar; därefter ca kl 19.15 föredrag av fil. dr Ulf Larsson, Örebro universitet: När, vad, hur? Om den litterära stilistiken i Sverige. Efter mötet sexa i institutionens personalrum.

---

### N & S:

Institutionen för nordiska språk och FUMS (Forskning och utbildning i modern svenska)  
Kvarteret Engelska parken, Humanistiskt centrum, Thunbergsvägen 3L  
Seminarie lokal N: 16-2041.  
Nyhetshylla: 16-2038  
Postadress: Box 527, 751 20 UPPSALA  
Tel.: 018-471 12 71 (exp.)  
Fax: 018-471 12 72

### O:

Seminarier för nordisk namnforskning  
Seminarie lokal O och nyhetshylla:  
Uppsala arkivcentrum,  
Dag Hammarskjöldsväg 19 (plan 3)  
Postadress: Box 135, 751 04 UPPSALA  
Tel.: 018-471 12 90 (exp.)  
Fax: 018-471 34 02

## DOKTORANDER

Anmälan till vårens doktorspromotion ska ske senast **1 april 2007**. Den som disputerat och genomgått samtliga prov för doktorsexamen mellan 1 november 2006 och 1 april 2007 ges förtur till promovringen. Kontakta studierektor för forskarutbildningen, Ulla Börestam, för mer information.

Institutionens doktorandförening håller årsmöte **torsdag 26 april 2007** kl. 15.00 i lokal 16-0054. Före årsmötet, kl. 14.30, serveras kaffe och smörgås på plan 0. Efter mötet finns möjlighet att tillsammans gå på fakultetens happy hour på Institutionen för lingvistik och filologi.

## KONFERENSER OCH KURSER

Grundkursen Det flerspråkiga Sverige (30 hp, halvfart) ges ht 2007 vid Centrum för multietnisk forskning. Kursen ger baskunskaper om den språkliga mångfalden i Sverige idag samt om flerspråkighet och språkkontakt i nordiskt och internationellt perspektiv. Sista ansökningsdag är **15 april 2007**. För mer information se [www.multietn.uu.se/kurser](http://www.multietn.uu.se/kurser).

Centrum för praktisk kunskap vid Södertörns högskola anordnar heldagssymposiet Berättelsen som kunskapsform **18 april 2007** kl. 09.30–16.30 i rum MB416. Program finns på [www.sh.se/centrum](http://www.sh.se/centrum) under aktuellt. Ingen förhandsanmälan krävs.

Symposiet De nordiska språken under 1400-talet arrangeras **11–12 maj 2007** vid Institutionen för nordiska språk, Uppsala. Symposiet inleds kl. 09.00 i lokal N. För program se institutionens hemsida.

The First Aston University Postgraduate Conference in English Language and Linguistics med inriktning mot Critical Discourse Analysis äger rum **onsdag 6 juni 2007** i Birmingham. Intresseanmälan samt abstract (ca 300 ord) ska skickas in till adressen [malcolmaston@hotmail.co.uk](mailto:malcolmaston@hotmail.co.uk) senast **30 april 2007**.

Symposium on the Languages of Science in the Time of Linnaeus äger rum **7–9 juni 2007** i Engelska parken, Uppsala. För information om anmälan till konferensen se hemsidan [www-conference.slu.se/linnaeuslang](http://www-conference.slu.se/linnaeuslang). Obs. att den lägre anmälningsavgiften (2000:-) gäller fram till den **14 april 2007**.

The 29<sup>th</sup> annual Language Testing Research Colloquium (LTRC) äger rum i Barcelona **9–11 juni 2007** under temat Exploring diverse methodologies and conceptualizations in language testing research. För information se hemsidan [www.iltaonline.com/ltrc07/index.htm](http://www.iltaonline.com/ltrc07/index.htm).

2007 LOT Summer School äger rum i Leuven, Belgien, **11–22 Juni 2007**. För kurser och anmälningsinformation se [www.ling.arts.kuleuven.be/fil/lotschool.htm](http://www.ling.arts.kuleuven.be/fil/lotschool.htm)

Sommarkursen The Icelandic sagas äger rum vid Århus universitet **1–15 juli 2007**. Kursen är på masternivå och ger 10 ECTS. Anmälan senast **30 mars 2007** via hemsidan [www.nordicstudies.com/](http://www.nordicstudies.com/).

1st Finnish Symposium on Functional Linguistics and Multisemiotic Discourse Analysis äger rum **4–6 juli 2007** vid Helsingfors universitet. Anmälan av föredrag ska ske senast **15 april 2007**. För information se hemsidan [www.eng.helsinki.fi/Staff/ventola\\_e.htm](http://www.eng.helsinki.fi/Staff/ventola_e.htm).

Høgskolen i Agder arrangerar en språknormeringskonferens i Kristiansand **1–3 november 2007** med titeln Behov for eller trang til å normere? Anmälan av deltagande ska göras senast **20 augusti 2007** via hemsidan [www.hia.no/hum/nordisk/norm/](http://www.hia.no/hum/nordisk/norm/).

ASLAs höstsymposium äger rum i Lund **8–9 november 2007** med temat Språkinläring, språkdidaktik och teknologi. Abstract ska skickas in senast **15 augusti** och anmälan av deltagande kan göras fram till den **15 september 2007**. För ytterligare information se hemsidan <http://asla2007.sol.lu.se/>

Sociolinguistics symposium 17 (SS17) äger rum i Amsterdam **3–5 april 2008** under temat micro and macro connections. Anmälan av föredrag ska ske senast **31 augusti 2007** via hemsidan [www.meertens.knaw.nl/ss17/](http://www.meertens.knaw.nl/ss17/).

AILA 2008, med temat Multilingualism – Challenges & Opportunities, äger rum **24–28 augusti 2008** i Essen, Tyskland. Abstract (300 ord) skickas in via hemsidan [www.aila2008.org](http://www.aila2008.org) senast **15 april 2007**. Obs. att sista datum för abstract är framflyttat.

## STIPENDIER OCH ANSLAG

**Jämställdhetskommittén** vid Uppsala universitet utlyser 120 000 kr för finansiering av jämställdhetsfrämjande insatser samt 70 000 kr för analyser ur genusteoretiskt perspektiv. Därtill utlyses 30 000 kr för insatser som främjar likhet vad avser sexuell läggning och könsidentitet. Mer information och ansökningsmallar finns på hemsidan [www.jamst.uadm.uu.se/jamstalldhetspengar](http://www.jamst.uadm.uu.se/jamstalldhetspengar). Ansökan ska ha inkommit till universitetets jämställdhetshandläggare senast **30 mars 2007**.

**Svenska Akademien** utlyser 100 000 kr ur Fonden för forskning i modern svenska och för svensk språkvård. Intresseanmälan med en presentation av projektet insänds i tre exemplar till Forskning i modern svenska, Svenska Akademien, Box 2118, 103 13 Stockholm. Ansökan ska vara akademien tillhanda senast **13 april 2007**.

## LEDIGA ANSTÄLLNINGAR

Institutionen för nordiska språk och nordisk litteratur vid humanistiska fakulteten, Helsingfors universitet, ledigförklarar en tjänst som universitetslärare fr.o.m. **1 augusti 2007**. Tjänsten gäller undervisning i isländska språket och i isländsk litteratur. Ansökan ställs till humanistiska fakulteten vid Helsingfors universitet och ska senast **onsdag 28 mars 2007**, före kl. 15.45, ha inkommit till universitetets registrator, PB 33, (Universitetsg. 4), FIN-00014 Helsingfors. Upplysningar lämnas av prefekten docent Jan Lindström, e-post: [jan.k.lindstrom@helsinki.fi](mailto:jan.k.lindstrom@helsinki.fi).

Institutionen för nordiska språk och nordisk litteratur vid humanistiska fakulteten, Helsingfors universitet ledigförklarar en professor (kravnivå 8–10) i nordiska språk. Platsannons finns på hemsidan <http://www.helsinki.fi/hum/svenska/tjanster/professur.htm>. Ansökan med bilagor ha inkommit till universitetets registrator, PB 33, (Universitetsg. 4), FIN-00014 Helsingfors universitet senast **onsdag 28 mars 2007**, före kl. 15.45.

Institutionen för nordiska språk, Stockholms universitet, söker en till två universitetsadjunkter i svenska som främmande språk. Närmare upplysningar kan lämnas av prefekten, professor Hans Strand, e-post:

[hans.strand@nordiska.su.se](mailto:hans.strand@nordiska.su.se). Ansökan ska vara inkommen senast **26 april 2007** till Stockholms universitet, Registrator PÅ, 106 91 Stockholm.

## NY LITTERATUR

- Andersson, Helena: Interkulturell kommunikation inom sjukvården. Den kommunikativa situationen för invandrare på svenska arbetsplatser. (TEFA 45.) Uppsala 2007. S.
- Chambers, Jack & Trudgill, Peter: Dialectology. Cambridge 1998. N.
- Contacts of languages and cultures in the Baltic area. Mélanges offerts à Fanny de Sivers. Red: M.M. Jocelyne Fernandez & Raimo Raag. (Uppsala multiethnic papers 39.) Uppsala 1996. O.
- Debus, Friedhelm: Kleinere Schriften. Zum 75. Geburtstag am 3. Februar 2007 ausgewählt und herausgegeben von Hans-Dieter Grohmann und Anja Kühn. Band 3. Hildesheim 2007. O.
- Debus, Friedhelm: Kleinere Schriften. Zum 75. Geburtstag am 3. Februar 2007 ausgewählt und herausgegeben von Hans-Dieter Grohmann und Anja Kühn. Band 4. Hildesheim 2007. O.
- Entzenberg, Sonja: "Det får ju vara någon ordning på torpet!" Svenska personnamnsregler i ett historiskt perspektiv. (Språk- och folkminnesinstitutet småskrifter 2.) Uppsala 2006. O.
- Ett vidgat textbegrepp. Red: Britt-Louise Gunnarsson & Anna-Malin Karlsson. (TEFA 46.) Uppsala 2007. S.
- Ferretti, Alberto: Il codice di leggi "Äldre Västgötalagen" nel contesto storico-culturale della Svezia del XIII secolo. Geneve 2006. N.
- Fridell, Staffan: Ortnamn i stilistisk variation. (Acta academiae regiae Gustacvi Adolphi 95.) Uppsala 2006. O.
- Historiebruk i Norden. Föredrag vid nordiska arkivdagarna i Uppsala 2006. Red: Bode Janzon & Reine Rydén. (Arkivvetenskapliga studier 8.) Uppsala 2007. O.
- Holmberg, Per & Karlsson, Anna-Malin: Grammatik med betydelse. En introduktion till funktionell grammatik. (Ord & stil 37.) Uppsala 2006. O.
- Larsson, Gunilla: Ship and society. Maritime ideology in late iron age Sweden. (AUN 37.) Uppsala 2007. O.
- Ledarskap i förändring. Rektorsperioden 1997–2006. Festskrift till Bo Sundqvist. (Acta universitatis Upsaliensis. C. 77.) Uppsala 2006. O.
- Lov om personnavn. Tradisjon, liberalisering og forenkling. Utredning fra en arbeidsgruppe oppnevnt av Justis- og politidepartementet ved brev 22. april 1999. Avgitt 20. desember 2000. (Norges offentlige utredninger 2001:1.) Oslo 2001. O.
- Meyer, Karin: Von Amerika bis Waterloo – Toponymische Nachbenennung nach ausserschwedischen Vorbildern in Gävleborg und Uppsala län. Lizentiatsarbeit der Philosophischen Fakultät der Universität Zürich, Abteilung für nordische Philologie. Referent Prof. Hans-Peter Naumann. Zürich 2005. O.
- Mills, A. D.: A dictionary of British place-names. Oxford 2003. O.
- Mårtensson, Lasse: AM 557 4to. Studier i en isländsk samlingshandskrift från 1400-talet. Uppsala 2007. N.
- Norsk ordbok. Ordbok over det norske folkemålet och det nynorske skriftmålet. Band 5. Harm-Jåttut. Oslo 2005. Band 6. K-Kåvå. Oslo 2007. S.
- Raag, Raimo: Från allmogemål till nationalspråk. Språkvård och språkpolitik i Estland från 1857 till 1999. (Acta universitatis Upsaliensis. Studia multiethnica Upsaliensia 12.) Uppsala 1999. O.
- Reitzenstein, Wolf-Armin von: Lexikon bayerischer Ortsnamen. Herkunft und Bedeutung. Oberbayern, Niederbayern, Oberpfalz. München 2006. O.
- Sociolinguistica. International yearbook of European Sociolinguistics 20. Tübingen 2006. S.
- Språk och lag. En vänskrift till Per-Axel Wiktorsson på 70-års dagen 16 mars 2007. Red: Johnny Hagberg. Skara 2007. O.
- Språkets roll och räckvidd: festskrift till Staffan Hellberg den 18 januari 2007. Red: Karin Milles & Anna Vogel. (Acta universitatis Stockholmiensis 42.) N, O.
- Termlexikon i språkvetenskap – från A till Ö. Red: Kenneth Åström. Lund 2007. S, O.
- Vårt bästa arv. Festskrift till Marika Tandefelt den 21 december 2006. Red: Ann-Marie Ivars, Mikael Reuter, Pia Westerberg, Ulla Ådahl-Sundgren. (Ekonomi och samhälle 165.) Helsingfors 2006. O.
- Winton, Patrik: Frihetstidens politiska praktik. Nätverk och offentlighet 1746–1766. (Acta universitatis Upsaliensis. Studia Historica Upsaliensia 223.) Uppsala 2006. O.